



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Olsztynie  
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16  
tel. 89 527 95 00, 89 5248309 fax. 89 5248460

Sprawozdanie z badań zawiera badania akredytowanej nieakredytowane.  
Badania z spoza zakresu akredytacji AB 451 zawarte w sprawozdaniu oznaczono literą „N”

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.79.2013

strona 1/ liczba stron 2  
Olsztyn, dn. 4.04.2013 r.

### Sprawozdanie LBŚiŻ - OBW/486/2013 z badania wody

1. Badania wykonano na zlecenie: **PSSE w Olsztynie** zlecenie nr 27 OI/79/13 z dnia: 11.03.2013 r ;
2. Miejsce, data i godzina pobrania próbek: wodociąg publiczny – **GIETRZWAŁD**;  
sieć - gimnazjum, woda przeznaczona do spożycia, pobrana dnia: 11.03.2013 r. o godz. 9<sup>40</sup>
3. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 11.03.2013 r. godz. 11<sup>05</sup>
4. Próbkę pobrana wg instrukcji I-07,I-08/PO-OBW-03 przez pracownika PSSE w Olsztynie

Oznaczenie przez klienta				178 OL			Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dn.29.03.2007r. Dz.U. Nr 61 poz.417 ze zmianami z dn.20.04.2010 r. Dz.U. Nr 72 poz 466
Kod próbek				486			
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania	Niepewność <sup>1</sup>		
<i>badania mikrobiologiczne</i>					dolna granica	górną granicą	
1	<i>Escherichia coli</i>	PB-OBW-04/M edycja 4, 27.02.2009	jtk/100ml	0	-	-	0
2	Enterokoki	PN-EN-ISO 7899-2:2004	jtk/100ml	0	-	-	0
3	Bakterie grupy coli	PB-OBW-04/M edycja 4,27.02.2009	jtk/100ml	0	-	-	0
4	<i>Clostridium perfringens</i> (łącznie z przetrwalnikami)	Wydawnictwo metodyczne PZH:2006, cz.2	jtk./100ml	0	-	-	0
5	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 72h	PN-EN-ISO 6222:2004	jtk/1ml	<b>nie wykryto w 1ml</b>	-	-	bez nieprawidłowych zmian

jtk – jednostki tworzące kolonie

<sup>1</sup> – dolna i górna granica przedziału ufności przy 95% poziomie prawdopodobieństwa

Badania mikrobiologiczne wykonano w dniach: 11-14.03.2013 r.

Autoryzuje

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
Biologicznych Wody, Gleby  
  
mgr Maria Ziłomska

Oznaczenie przez klienta				178 OI		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dn.29.03.2007r. z Dz.U. Nr 61 poz.417 ze zmianami z dn.20.04.2010 r. Dz.U. Nr 72 poz.466
Kod próbki				486		
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania	Niepewność <sup>2</sup>	
<i>badania fizyczno-chemiczne</i>						
1	Barwa	PN-EN-ISO-7887:2012,roz.7	mg Pt/l	5	±5	akceptowalna
2	Metność	PN-EN ISO 7027:2003, roz.6	NTU	0,08	±0,01	akceptowalna
3	Odczyn pH	PN-90/C-04540/01	-	7,2	±0,1	6,5-9,5
4	Przewodność elektryczna właściwa $\gamma_{25}$	PN-EN 27888 : 1999	$\mu S/cm$	341	± 5	2500
5	Zapach	PB-OBW-04 ed.1 z 5.04.2006r	-	akceptowany	-	akceptowalny
6	Smak	wg PN-72/C-04557	-	akceptowany	-	akceptowalny
7	Amonowy jon	PN-C-04576-4 : 1994	mg/l	0,03	±0,01	0,50
8	Azotany	PN EN ISO 10304 -1:2009	mg/l	1,6	± 0,2	50
9	Azotyny	PN EN ISO 10304 -1:2009	mg/l	po	-	0,50
10	N-Mangan	PN-92/C-04590/02	$\mu g/l$	po	-	50
11	Żelazo	PN-ISO-6332:2001	$\mu g/l$	po	-	200
12	Fluorki	PN EN ISO 10304 -1:2009	mg/l	0,26	± 0,09	1,5
13	Chlorki	PN EN ISO 10304 -1:2009	mg/l	2,6	± 0,2	250
14	Siarczany	PN EN ISO 10304 -1:2009	mg/l	1,1	± 0,1	250
15	Utlenialność $KMnO_4$	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l	2,68	± 0,63	5
16	Cyjanki	PB-OBW-06 ed 1 22.03.2010r Test Aquaquant@1447 Merck	$\mu g/l$	nw	-	50
17	Bor	PB-OBW-07 ed 1 22.03.2010r Test boru, Merck B1.14839.0001	mg/l	0,054	± 0,006	1,0
18	Glin	PB-OBW-09,ed 1 01.03.2011r. wg test. Glin 1.14825 Merck	$\mu g/l$	po	-	200
19	Arsen	PB-OAS-06 edycja 3 z 14.06.2010r.	$\mu g/l$	po	-	10
20	Chrom		$\mu g/l$	nw	-	50
21	Kadm		$\mu g/l$	po	-	5
22	Miedź		mg/l	po	-	2,0
23	Nikiel		$\mu g/l$	nw	-	20
24	Ołów		$\mu g/l$	po	-	25
25	Sód		mg/l	6,68	± 0,33	200
26	N-Rtęć	PB-OBZ-02/CH edycja 1, 25.03.2003	$\mu g/l$	po	-	1
27	$\Sigma$ THM	PN-EN ISO 10301:2002	$\mu g/l$	nw	—	100
28	$\Sigma$ trichloroeten i tetrachloroeten	PN-EN ISO 10301:2002	$\mu g/l$	nw	—	10
29	pestycydy chloroorganiczne ( $\alpha$ -HCH, $\gamma$ -HCH, heptachlor, epoksyd heptachloru, aldryna, dieldryna, endryna, pp-DDE, pp-DDD, pp-DDT)	PB-OAS-09 ed. 4, 17.11.2008	$\mu g/l$	nw	—	$\Sigma$ pestycydów 0,50
30	pyretroidy (bifentryna, fenpropratyryna, $\lambda$ -cyhalotryna, permetryna, izomery cypermetryny, fenwalerat, deltametryna)		$\mu g/l$	nw	—	
31	N-1,2,dichloroetan	PN-EN ISO 10301:2002	$\mu g/l$	nw	—	3,0
32	N-Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne [benzo(b)fluoranten,benzo(k)fluoranten, benzo(ghi) perylen,indeno(1,2,3-cd)piren]	PN-EN ISO 17993:2005	$\mu g/l$	nw	—	0,10
33	N-Benzo(a)piren	PN-EN ISO 17993:2005	$\mu g/l$	nw	—	0,010

<sup>2</sup> – niepewność wyniku wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2  
nw – nie wykryto

po - poniżej oznaczalności, granica oznaczalności: azotynów – 0,05mg/l, manganu – 33 $\mu g/l$ , żelaza – 40  $\mu g/l$ , cyjanków - 2  $\mu g/l$ , glinu - 20 $\mu g/l$ , arsenu – 0,5  $\mu g/l$ , chromu – 2 $\mu g/l$ , miedzi – 0,005 mg/l, kadmu -0,25 $\mu g/l$ , niklu – 2,0 $\mu g/l$ , ołowiu -2,5 $\mu g/l$ , rtęci –0,3  $\mu g/l$ ,  $\Sigma$  THM-10,0  $\mu g/l$ ,  $\Sigma$ trichloroetenu i tetrachloroetenu – 1,0  $\mu g/l$ , pestycydów chloroorganicznych i pyretroidów – 0,02  $\mu g/l$ , 1,2-dichloroetan- 1 $\mu g/l$ ,benzo(b)fluoranten-0,001 $\mu g/l$ , benzo(k) fluoranten-0,001 $\mu g/l$ ,benzo(ghi)perylen -0,001 $\mu g/l$ , indeno(1,2,3-cd)piren-0,002 $\mu g/l$ , benzo(a)piren-0,001 $\mu g/l$

Badania fizyczno-chemiczne wykonano w dniach: 11.03 – 3.04.2013r.

Ze względu na awarię aparatu badanie pestycydów fosforoorganicznych będzie zakończone w terminie późniejszym, a wyniki zostaną przekazane sprawozdaniem uzupełniającym

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
Fizyko-Chemicznych Wody,  
Gleby, Powietrza  
*[Podpis]*  
mgr inż. Małgorzata Kacprzyk-Chynczewska

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbek.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zatwierdza

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Środowiskowych i Żywności

*[Podpis]*  
mgr inż. Wiesława Bryuszczyk



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
 Laboratorium w Elblągu  
 Oddział Badania Żywności  
 ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg  
 tel. 55 236 74 18 fax 55 233 47 72 e-mail: labelblag@gmail.com



AB 618

Elbląg, dnia 18.03.2013 r.

### Sprawozdanie nr L/OBŻ-9051.2/140w/2013 z badania metali w wodzie

1. Badanie wykonano na zlecenie: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie, Sekcja Higieny Komunalnej, 10-561 Olsztyn, ul. Żołnierska 16; zlecenie nr 27.1 OL/2013 z dnia 11.03.2013r.
2. Data, godzina pobrania próbki: 11.03.2013 r. godz. 9<sup>40</sup>
3. Miejsce pobrania próbki: 3.Wod. publ. w Gietrzwałdzie – sieć gimnazjum
4. Próbka pobrana przez: próbkobiorcę z PSSE w Olsztynie
5. Stan próbki: bez uwag
6. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 12.03.2013 r., godz. 7<sup>30</sup>

#### Badania chemiczne

Oznakowanie próbki przez klienta				178 OL	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 29 marca 2007r (Dz.U.Nr 61/2007, poz. 417) z późn. zm.
Kod próbki				140w	
Lp.	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania ± niepewność <sup>1</sup>	
1.	Antymon	Metoda HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	µg/l	<1,0	5
2.	Selen	Metoda HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	µg/l	<1,0	10

<sup>1</sup> - poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji

<sup>1</sup> Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania chemiczne wykonano w dniach od 15.03.2013r. do 18.03.2013r.  
 Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.

autoryzował:

Kierownik Laboratorium  
 w Elblągu  
*Wiktoria Olech*  
 mgr Wiktoria Olech

POWIATOWA STACJA  
 SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
 w Olsztynie  
 SEKCJA HIGIENY KOMUNALNEJ  
 10-561 Olsztyn, ul. Żołnierska 16  
 tel. 089/524 83 20, 089/524 83 22

Za zgodność  
 z oryginałem potwierdzam  
 Olsztyn, dn. 10.04.2013r.

MŁODSZY ASYSTENT

*Lukasz Mroczek*  
 mgr inż. Lukasz Mroczek

HK.17801.2013

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
W OLSZTYNIE  
10-561 Olsztyn, ul. Żołnierska 16  
tel. 089 52 48 300

Olsztyn, dnia 8 kwietnia 2013 r.

Zakład Gospodarki Komunalnej  
ul. Olsztyńska 2  
11-036 Gietrzwałd

Ocena do sprawozdania z badania wody

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Olsztynie działając w oparciu o § 14 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417 z późn. zm.)

- po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej dnia 11.03.2013 r. przez pracownika Higieny Komunalnej Powiatowej Stacji Sanitarnej - Epidemiologicznej w Olsztynie
- z wodociągu publicznego w Gietrzwałdzie - woda przeznaczona do spożycia
- kod próbki: 17801 – sieć, gimnazjum

na podstawie sprawozdań otrzymanych z Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej - Epidemiologicznej w Olsztynie: Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza w Olsztynie nr LBŚiŻ-OBW/486/2013 i Laboratorium w Elblągu Oddział Badania Żywności nr L/OBŻ-9051.2/140 w/2013

**stwierdza przydatność wody do spożycia**

Uzasadnienie

Woda w próbce oznaczonej kodem 17801 w zakresie zbadanych parametrów pod względem fizyko-chemicznym i mikrobiologicznym odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załącznikach nr 1A, 2, 3A, 3 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Z upoważnienia  
PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO  
INSPEKTORA SANITARNEGO  
w Olsztynie  
Kierownik Sekcji Higieny Komunalnej  
*MM*  
mgr inż. Małgorzata Przestrzelska